



MALTA

QORTI KRIMINALI

ONOR. IMHALLEF

MICHAEL MALLIA

Seduta ta' l-4 ta' Dicembru, 2014

Numru 3/2014

Ir-Repubblika ta' Malta

Vs

Attila Somlyai

Illum 4 ta' Dicembru, 2014,

Il-Qorti ,

Rat l-imputazzjonijiet migjuba quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti Istrutturja fil-konfornt ta' Attila Somlyai, detentur tal-karta tal-identita Rumena bin-numru: HR 261326 talli:

F'dawn il-Gzejjer fis-26 ta' Novembru, 2010 u fix-xhur ta' qabel din id-data b'diversi atti anki jekk maghmulin fi zminijiet differenti izda li jiksru l-istess disposizzjonijiet tal-ligi:

- a) Assocja ruhu ma xi persuna jew persuni ohra f'dawn il-Gzejjer jew barra minn dawn il-Gzejjer sabiex ibiegh jew jitraffika f'dawn il-Gzejjer medicina (kokaina), bi ksur tad-dispozizzjonijiet tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, Kap 101 tal-Ligijiet ta Malta, jew ippromwova, ikkostitwixxa,

Kopja Informali ta' Sentenza

- organizza jew iffinanzja tali assocjazzjoni, sabiex tigi importata f'Malta d-droga kokaina u dan bi ksur tal-artikolu 22(1) tal-Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta;
- b) Importa, jew gieghel li tigi importata jew ghamel xi haga sbiex tigi importata medicina perikoluza (kokaina) f'Malta, bi ksur tad-dispozizzjonijiet tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluza, Kap. 101 tal-Ligijiet ta' Malta;
- c) Kellu fil-pussess tieghu d-droga kokaina specificata fl-ewwel skeda tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluza, tal-Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni ghal-importazzjoni jew ghal-esportazzjoni mahruqa mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-dispozizzjonijiet tar-4 u s-6 Taqsima tal-Ordinanza u meta ma kienetx bil-licenzja jew xort' ohra awtorizzata li timmanifattura, jew li tforni d-droga msemmija u meta ma kienitx b'xi mod iehor bil-Licenzja mill-President ta' Malta li jkollu d-droga msemmija fil-pussess tieghu u naqas li jipprova li d-droga msemmija u dan bi ksur tar-regoli tal-1939 dwar il-kontroll intern tad-drogi perikoluza (GN 292/1939) kif sussegwentement emendati u bi ksur tal-ordinanza u bi ksur tal-ordinanza dwar il-Medicini Perikoluza Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta, liema droga nstabet f'tali cirkostanzi li juru li ma kienitx ghall-uzu esklussiv tieghu.

Il-Qorti giet mitluba li f'kaz ta' htija barra milli tapplika l-piena skond il-ligi tordna lill-imputat ihallas l-ispejjez li ghanhom x'jaqsmu mal-hatra t' eseperti skond l-artikolu 533(1) tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat il-verbal tal-Qorti tal-Magistrati (Malta), bhala Qorti Istrutturja tal-24 ta' April, 2014, fejn l-imputat ammetta l-imputazzjonijiet migjuba kontrih u kkonferma tali ammissjoni anke wara illi dik il-Qorti tghatu zmien biex jikkunsidra il-posizzjoni tieghu.

Rat id-digriet ta' din l-istess Qorti, datat 2 ta' Mejju, 2014, fejn il-Qorti ai termini tal-artikolu 395B(4) appuntat il-kawza ghas-smiegh ghas-16 ta' Mejju, 2014.

Rat in-nota tal-Avukat Ġenerali pprezentata fir-registru ta' din il-Qorti nhar is-26 ta' Mejju, 2014, fejn iddikjara illi ai termini tal-Artikolu 392B(2) tal-Kodiċi Kriminali, l-imputazzjonijiet adebitati lill-imputati quddiem il-Qorti tal-Magistrati bhala Qorti Istrutturja u li ghalihom ammetta ghandhom jitqiesu bhala att ta' akkuza ai fini u effetti kollha tal-ligi.

Rat ir-rikors konguntiv tal-Avukat Ġenerali u tal-akkuzat Aaron Scortino, pprezentat fit-3 ta' Dicembru, 2014, fejn qablu illi tenut kont tal-ammissjoni il-piena

Kopja Informali ta' Sentenza

li għandha tiġi nflitta fuq l-akkużat, wara l-applikazzjoni tal-artikolu 29 tal-Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta b'zewg gradi, għandha tkun il piena ta' prigunerija effettiva għal perjodu ta' disa' (9) snin, flimkien ma' multa ta' tlieta u għoxrin elf Ewro (€23,000) u dan oltre kwalsiasi sanzjoni u/jew konsegwenza ohra tassattiva għad-dikjarazzjoni ta' sejbien ta' htija ai termini tal-Ordinanza Dwar il-Medicini Perikolużi, Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta u l-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, inkluz il-konfiska ta' kwalunkwe flejjes u tal-propjeta' mobbli u mmobbli appartentnti lill-istess akkużat.

Tiddikjara lil akkużat Attila Somlyai hati talli:

F'dawn il-Gzejjer fis-26 ta' Novembru, 2010 u fix-xhur ta' qabel din id-data b'diversi atti anki jekk magħmulin fi zminijiet differenti izda li jiksru l-istess disposizzjonijiet tal-ligi:

- a) Assocja ruhu ma xi persuna jew persuni ohra f'dawn il-Gzejjer jew barra minn dawn il-Gzejjer sabiex ibiegh jew jitraffika f'dawn il-Gzejjer medicina (kokaina), bi ksur tad-dispozizzjonijiet tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikolużi, Kap 101 tal-Ligijiet ta Malta, jew ippromwova, ikkostitwixxa, organizza jew iffinanzja tali assocjazzjoni, sabiex tiġi importata f'Malta d-droga kokaina u dan bi ksur tal-artikolu 22(1) tal-Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta;
- b) Importa, jew gieghel li tiġi importata jew għamel xi haga sbiex tiġi importata medicina perikoluza (kokaina) f'Malta, bi ksur tad-dispozizzjonijiet tal-Ordinanza dwar il-Medicini Prikolużi, Kap. 101 tal-Ligijiet ta' Malta;
- c) Kellu fil-pussess tieghu d-droga kokaina specificata fl-ewwel skeda tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikolużi, tal-Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għal-importazzjoni jew għal-esportazzjoni mahruġa mit-Tabib Principali tal-Gvern skond id-dispozizzjonijiet tar-4 u s-6 Taqsima tal-Ordinanza u meta ma kienetx bil-licenzja jew xort' ohra awtorizzata li timmanifattura, jew li tforni d-droga msemija u meta ma kienitx b'xi mod iehor bil-Licenzja mill-President ta' Malta li jkollu d-droga msemija fil-pussess tieghu u naqas li jipprova li d-droga msemija u dan bi ksur tar-regoli tal-1939 dwar il-kontroll intern tad-drogi perikolużi (GN 292/1939) kif sussegwentement emendati u bi ksur tal-ordinanza u bi ksur tal-ordinanza dwar il-Medicini Perikolużi Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta, liema droga nstabet f'tali cirkostanzi li juru li ma kienitx għall-uzu esklussiv tieghu.

Ikkunsidrat,

Kopja Informali ta' Sentenza

Din il-Qorti thoss li f' dan il-kaz partikolari għandha taderixxi għat-talba konguntiva magħmula fit-18 ta' Awwissu, 2014.

Din il-Qorti għaldaqstant, wara li rat l-artikoli 2, 9, 10(1), 12, 14, 15A, 20, 22(1)(a)(f)(1A)(1B)(2)(a)(i)(3A)(a)(b)(c)(d), 26, 29 ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikolużi (Kap. 101) u r-regoli 4(a) u 9 tar-Regoli tal-1939 dwar il-Kontroll Intern ta' Medicini Perikolużi (G.N. 292/1939) u l-artikoli 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali.

Tikkundanna lil ħati Attila Somlyai il piena ta' prigunerija effettiva għal perjodu ta' disa' (9) snin, flimkien ma' multa ta' tlieta u ghoxrin elf Ewro (€23,000). Kif ukoll tikkundannah ihallas is-somma ta' sebgha mija u wiehed u disghin Ewro (€791), rapprezentanti l-ispejjeż tal-perizji inkorsi f' dan il-process, u dan a tenur tal-artikolu 533 tal-Kodiċi Kriminali;

Tordna wkoll il-konfiska favur il-Gvern ta' Malta tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' Malta ta' kull flejjes jew proprjeta' mobbli w immobbli ohra tal-hati;

Tordna wkoll li jekk l-ispejjeż tal-perizji ma jithallsux fi zmien hmistax il-jum mil-lum, jigu konvertiti f' terminu ta' prigunerija skond il-ligi.

Finalment, sakemm l-Avukat Generali ma jindikax b'nota - li għandha tigi prezentata fi zmien hmistax il-jum mil-lum - li d-droga esebita hija mehtiega in konnessjoni ma xi proceduri kriminali kontra terzi persuni, tordna li d-droga kollha esebita w l-affarijiet li għandhom x'jaqsmu magħha jigu distrutti a kura tar-Registratur tal-Qorti u taht is-sorveljanza diretta tad-Deputat Registratur ta' din il-Qorti, li għandu jagħmel verbal ta' tali distruzzjoni w jgibu a konjizzjoni ta' din il-Qorti b'nota appozita li kopja tagħha tigi notifikata lill-Avukat Generali w lill-hati.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----